Linguisitique Contrastive- Anglais

ECTS

Composante
LANGUE FRANCAISE

Volume horaire
CM
2h

Nombre de semaines
13

En bref

Modalité de controle: Controle continu

Présentation

Discipline rare : Non

Description et objectifs

Les cours de linguistique contrastive seront dispensés en anglais et/ou en français. Il importe de noter que le séminaire de Linguistique contrastive aire anglophone est un cours de linguistique, non d'apprentissage de l'anglais. Les étudiants qui choisissent ce séminaire sont supposés posséder déjà les connaissances et les compétences nécessaires pour comprendre et s'exprimer, non nécessairement sans faute, mais sans difficulté majeure en anglais.

Les cours, qui visent à fournir aux étudiants les bases nécessaires pour aborder des questions de linguistique contrastive selon plusieurs approches théoriques, s'articuleront autour de trois axes de travail :

1/Traductologie ;

2/Commentaires croisés : lectures complémentaires en anglais et en français sur quelques questions incontournables ;

3/Terminologie, concepts et théories linguistiques en anglais et en français.

Syllabus

P. H. Matthews, *Linguistics A Very Short Introduction*, Oxford & New York, Oxford University Press, 2003.

P. Larreya, & J.-P. Watbled, *Linguistique générale et langue anglaise*, Paris, Colin, 2007.

D. Creissels, *Syntaxe générale, une introduction typologique*, Paris, Hermès-Lavoisier, 2006 (2 vol.).

Chuquet, H. & Paillard, M. (1987). *Approche linguistique des problèmes de traduction*, Paris : Ophrys

Vinay, J.P. & Darbelnet, J. (1958). *Stylistique comparée du français et de l'anglais*, Paris : Didier

Auroux, S. (2013). « Langage et humanité » chap. 1 p. 7-30, La philosophie du langage, coll. Que sais-je ?, Paris : PUF

Informations non contractuelles.
Dernière mise à jour le 17 mars 2021

Calvet, L.-J. (2013). « Les variables linguistiques et les variables sociales » chap. 4 p. 61-86, La sociolinguistique, coll. Que sais-je ?, Paris : PUF

Infos pratiques

Contacts

Responsable pédagogique

Daniel HENKEL

Daniel.Henkel@paris-sorbonne.fr

Informations non contractuelles.
Dernière mise à jour le 17 mars 2021